

Complete this portion for **Parking** related Penalty Notices only (all fields must be completed) /

Remplissez cette partie seulement dans les cas où l'avis de pénalité **se rapporte au stationnement**. (Tous les champs doivent être remplis.)

I am the registered owner, or authorized representative of the company named on this ticket (Penalty Notice):

Je suis le propriétaire inscrit ou un représentant autorisé de la société dont le nom figure sur cette contravention (cet avis de pénalité) :

Ticket # / Contravention n° _____

I hereby authorize another person,

J'autorise par les présentes

(Print Name of Authorized Person) / (Nom de la personne autorisée en caractères d'imprimerie)

to respond on my behalf and **I understand that I will remain responsible for any penalty that may be assessed in this matter.**

à répondre en mon nom et **je reconnais que je demeurerai responsable de toute contravention qui pourra m'être imposée dans cette affaire.**

(Signature of registered owner or Company Representative - **proof must be provided**)
(Signature du propriétaire inscrit ou du représentant de la société – **Des preuves doivent être fournies.**)

Print name (for above signature)
Nom (du signataire ci-dessus) en caractères d'imprimerie

Date signed: / Date de la signature : _____

Daytime phone # / N° de téléphone pendant le jour : _____

Address: / Adresse : _____

Registered owner's Driver's Licence # / N° de permis de conduire du propriétaire inscrit : _____

Registered owner or company address: / Adresse du propriétaire inscrit ou de la société : _____

Complete this portion for **Non-Parking** related Penalty Notices only (all fields must be completed) /

Remplissez cette partie seulement dans les cas où l'avis de pénalité **ne se rapporte pas au stationnement**. (Tous les champs doivent être remplis.)

I am the named person, or Officer of Corporation named on this ticket (Penalty Notice):

Je suis la personne ou le dirigeant de la société dont le nom figure sur cette contravention (cet avis de pénalité) :

Ticket # / Contravention n° _____

I hereby authorize another person,

J'autorise par les présentes

(Print Name of Authorized Person) / (Nom de la personne autorisée en caractères d'imprimerie)

to respond on my behalf and **I understand that I will remain responsible for any penalty that may be assessed in this matter.**

à répondre en mon nom et **je reconnais que je demeurerai responsable de toute contravention qui pourra m'être imposée dans cette affaire.**

(Signature of named person on the Penalty Notice or Officer of Corporation - **proof must be provided**)
(Signature de la personne ou du dirigeant de la société dont le nom figure sur l'avis de pénalité – **Des preuves doivent être fournies.**)

Print name (for above signature)
Nom (du signataire ci-dessus) en caractères d'imprimerie

Date signed: / Date de la signature : _____

Daytime phone # / N° de téléphone pendant le jour : _____

Address: / Adresse : _____